

LIVARNOLUX®



## TISCHLEUCHTE MIT TOUCH-DIMMER / TABLE LAMP WITH TOUCH DIMMER / LAMPE DE BUREAU AVEC VARIATEUR TACTILE

(DE) (AT) (CH)

### TISCHLEUCHTE MIT TOUCH-DIMMER

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

(FR) (BE)

### LAMPE DE BUREAU AVEC VARIATEUR TACTILE

Instructions d'utilisation et consignes de sécurité

(PL)

### LAMPA STOŁOWA Z DOTYKOWYM PRZEŁĄCZNIKIEM PRZYCIEMNIANIA

Wskazówki dotyczące obsługi i bezpieczeństwa

(SK)

### STOLNÁ LAMPA

Pokyny pre obsluhu a bezpečnostné pokyny

(GB) (IE)

### TABLE LAMP WITH TOUCH DIMMER

Operation and safety notes

(NL) (BE)

### TAFELLAMP MET TOUCHDIMMER

Bedienings- en veiligheidsinstructies

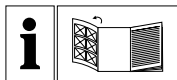
(CZ)

### STOLNÍ LAMPA S DOTYKOVÝM STMÍVÁNÍM

Pokyny pro obsluhu a bezpečnostní pokyny

IAN 352927\_2004

OS



DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

---

GB IE

Before reading, unfold the page containing the illustrations and familiarise yourself with all functions of the device.

---

FR BE

Avant de lire le mode d'emploi, ouvrez la page contenant les illustrations et familiarisez-vous ensuite avec toutes les fonctions de l'appareil.

---

NL BE

Vouw vóór het lezen de pagina met de afbeeldingen open en maak u vertrouwd met alle functies van het apparaat.

---

PL

Przed przeczytaniem proszę rozłożyć stronę z ilustracjami, a następnie proszę zapoznać się z wszystkimi funkcjami urządzenia.

---

CZ

Před čtením si otevřete stranu s obrázky a potom se seznámte se všemi funkcemi přístroje.

---

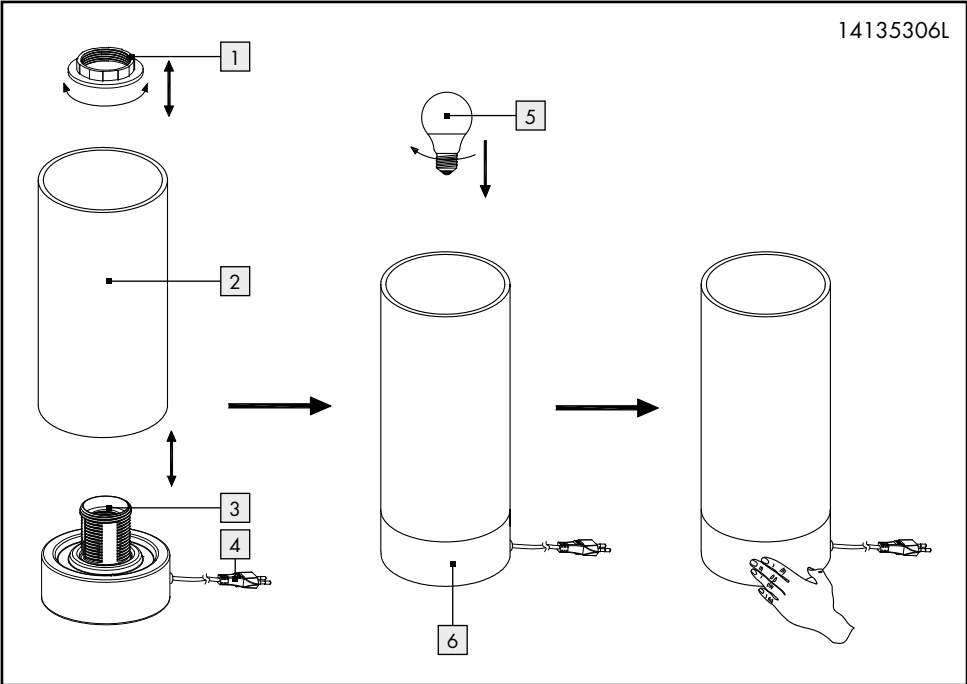
SK

Pred čítaním si odklopte stranu s obrázkami a potom sa oboznámte so všetkými funkciami prístroja.

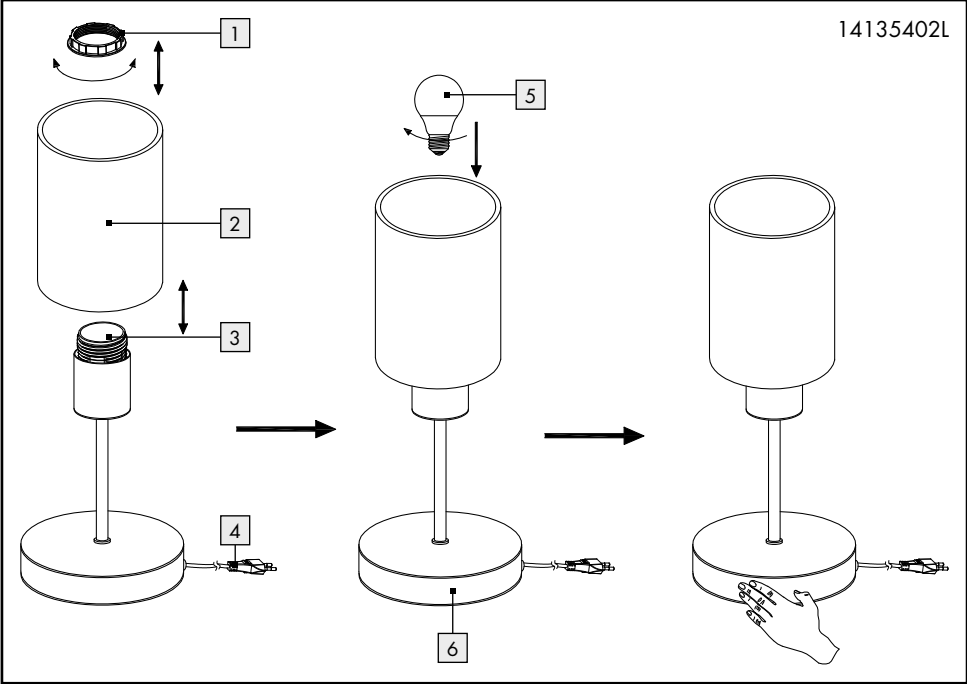
---

DE/AT/CH	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	5
GB/IE	Operation and safety notes	Page	11
FR/BE	Instructions d'utilisation et consignes de sécurité	Page	17
NL/BE	Bedienings- en veiligheidsinstructies	Pagina	25
PL	Wskazówki dotyczące obsługi i bezpieczeństwa	Strona	31
CZ	Pokyny pro obsluhu a bezpečnostní pokyny	Strana	37
SK	Pokyny pre obsluhu a bezpečnostné pokyny	Strana	43

14135306L



14135402L






<b>Legende der verwendeten Piktogramme</b> .....	Seite 6
<b>Einleitung</b> .....	Seite 6
Bestimmungsgemäße Verwendung.....	Seite 7
Lieferumfang.....	Seite 7
Teilebeschreibung.....	Seite 7
Technische Daten.....	Seite 7
<b>Sicherheit</b> .....	Seite 7
Sicherheitshinweise.....	Seite 7
<b>Inbetriebnahme</b> .....	Seite 8
Leuchte montieren.....	Seite 8
Leuchte ein-/ ausschalten.....	Seite 8
Leuchte dimmen.....	Seite 9
<b>Leuchtmittel wechseln</b> .....	Seite 9
<b>Wartung und Reinigung</b> .....	Seite 9
<b>Entsorgung</b> .....	Seite 9
<b>Garantie und Service</b> .....	Seite 10
Garantie.....	Seite 10
Serviceadresse.....	Seite 10
Konformitätserklärung.....	Seite 10
Hersteller.....	Seite 10

Legende der verwendeten Piktogramme			
	Anweisungen lesen!		Warnung vor elektrischem Schlag! Lebensgefahr!
	Diese Leuchte ist ausschließlich für den Betrieb im Innenbereich, in trockenen und geschlossenen Räumen geeignet.		So verhalten Sie sich richtig
<b>V</b>	Volt		Vorsicht! Verbrennungsgefahr durch heiße Oberflächen!
 A.C. a.c.	Wechselspannung	 	Schaltzyklen
<b>Hz</b>	Hertz (Frequenz)		Leuchtmittel nur in trockener Umgebung einsetzen.
<b>W</b>	Watt (Wirkleistung)		Nicht dimmbar - Diese Leuchte ist nicht geeignet für externe Dimmer und elektronische Schalter.
	Schutzklasse II		3-stufig dimmbar
	Lebensdauer		Tischleuchte mit Touch-Dimmer
	Zündzeit		Entsorgen Sie Verpackung und Gerät umweltgerecht!
	Warn- und Sicherheitshinweise beachten!		Die Verpackung besteht aus 100 % recyceltem Papier.
	Lebens- und Unfallgefahr für Kleinkinder und Kinder!		

## Tischleuchte mit Touch-Dimmer

### ● Einleitung

 Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Gerätes. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts.

Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus. Prüfen Sie vor der Inbetriebnahme, ob die korrekte Spannung vorhanden ist und ob alle Teile richtig montiert sind.

## ● Bestimmungsgemäße Verwendung



Diese Leuchte ist ausschließlich für den Betrieb im Innenbereich, in trockenen und geschlossenen Räumen geeignet.

Dieses Gerät ist nur für den Einsatz in privaten Haushalten vorgesehen. Dieses Produkt ist vorgesehen für den normalen Betrieb.

## ● Lieferumfang

Kontrollieren Sie unmittelbar nach dem Auspacken immer den Lieferumfang auf Vollständigkeit sowie den einwandfreien Zustand des Gerätes.

- 1 Tischleuchte mit Touch-Dimmer 14135306L/14135402L
- 1 Lampenglas
- 1 LED-Leuchtmittel
- 1 Bedienungsanleitung

## ● Teilebeschreibung

- 1 Schraubring
- 2 Lampenglas
- 3 Lampenfassung
- 4 Netzstecker
- 5 Leuchtmittel
- 6 Lampenfuß

## ● Technische Daten


- Modell-Nr.: 14135306L / 14135402L  
 Betriebsspannung: 230-240V~, 50 Hz  
 Lampenfassung: E27  
 Schutzklasse: II/□  
 Leuchtmittel: LED E27, max. 6 W, 3-stufig dimmbar

## ● Sicherheit



### Sicherheitshinweise



Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt der Garantieanspruch! Für Folgeschäden wird keine Haftung übernommen! Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise verursacht werden, wird keine Haftung übernommen!

-  **⚠️ WARNUNG! LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!**  
Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- **VERLETZUNGSGEFAHR!**  
Lassen Sie die Leuchte oder Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen. Plastikfolien/-tüten, Kunststoffteile, etc. könnten für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.



### Vermeiden Sie Lebensgefahr durch elektrischen Schlag

- Wird die Leuchte starken Störungen ausgesetzt, kann dies zu Beeinträchtigungen führen von welchen sich die Leuchte von selbst wieder erholt.
- Überprüfen Sie vor jedem Netzanschluss der Leuchte den Netzstecker auf etwaige Beschädigungen. Benutzen Sie Ihre Leuchte niemals, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.

- Wenden Sie sich bei Beschädigungen, Reparaturen oder anderen Problemen an der Leuchte an die Servicestelle oder eine Elektrofachkraft.
- Vermeiden Sie unbedingt die Berührung der Leuchte mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten.
- Öffnen Sie niemals eines der elektrischen Betriebsmittel (z. B. Schalter, Fassung o. Ä.), oder stecken irgendwelche Gegenstände in dieselben. Derartige Eingriffe bedeuten Lebensgefahr durch elektrischen Schlag.
- Fassen Sie nur den isolierten Bereich des Netzsteckers beim Anschluss oder Trennen vom Netzstrom an!
- Zur Vermeidung von Gefährdungen darf eine beschädigte äußere flexible Leitung dieser Leuchte ausschließlich vom Hersteller, seinem Servicevertreter oder einer vergleichbaren Fachkraft ausgetauscht werden.
- Vergewissern Sie sich vor der Benutzung, dass die vorhandene Netzspannung mit der benötigten Betriebsspannung der Leuchte übereinstimmt (siehe „Technische Daten“).
- Ziehen Sie immer den Netzstecker vor der Montage, Demontage, Reinigung oder, wenn Sie die Leuchte eine Zeit lang nicht verwenden, aus der Steckdose.
- Installieren Sie die Leuchte nicht auf feuchtem oder leitendem Untergrund.
-  Leuchtmittel nur in trockener Umgebung einsetzen.
-  Diese Leuchte ist nicht geeignet für externe Dimmer und elektronische Schalter.



## So verhalten Sie sich richtig

- Stellen Sie die Leuchte so, dass sie vor Feuchtigkeit und Verschmutzung geschützt ist.
- Seien Sie stets aufmerksam! Achten Sie immer darauf was Sie tun und gehen Sie stets mit Vernunft vor.
- Decken Sie die Leuchte nicht mit Gegenständen ab. Eine übermäßige Wärmeentwicklung kann zu Brandentwicklung führen.
- Bei Betrieb nicht aus kurzem Abstand in das Leuchtmittel schauen.




- Nicht mit optischen Instrumenten in die Lichtquelle schauen.
- Um die Leuchte von der Stromversorgung zu trennen, muss der Netzstecker aus der Steckdose entfernt werden.
- Verwenden Sie nur Leuchtmittel wie im Kapitel „Technische Daten“ beschrieben.

## ● Inbetriebnahme




### ● Leuchte montieren

**Hinweis:** Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial von dem Produkt.







#### Nur 14135306L:

- **Achtung:** Das Lampenglas  und der Schraubring  sind vormontiert, aber nicht festgeschraubt.
- Bringen Sie das Lampenglas  in die richtige Position.

#### Nur 14135402L:


- Lösen Sie den Schraubring  von der Lampenfassung .
- Bringen Sie das Lampenglas  in die richtige Position.

#### Alle Modelle:

- Schrauben Sie das Lampenglas  mit dem Schraubring  fest. Achten Sie auf den richtigen Sitz.
- Benutzen Sie zum Einsetzen des Leuchtmittels  ein sauberes, fusselfreies und trockenes Tuch.
- Schrauben Sie das Leuchtmittel  im Uhrzeigersinn in die Lampenfassung .
- Stecken Sie den Netzstecker  in eine ordnungsgemäß installierte Steckdose.

Ihre Leuchte ist nun betriebsbereit.

### ● Leuchte ein- / ausschalten

- Schalten Sie die Leuchte ein bzw. aus, indem Sie sie am Lampenfuß  berühren.



## ● Leuchte dimmen

**Hinweis:** Die Leuchte ist nur mit dem mitgelieferten Leuchtmittel **5** dimmbar.

- Um das Leuchtmittel **5** zu dimmen, berühren Sie den Lampenfuß **6** mehrmals kurz nacheinander.
- Nach jeder Berührung des Lampenfußes (Touch-Dimmer) wird die Leuchte kurz ausgeschaltet. Danach erfolgt die nächste Dimmstufe.
- Wenn die Dimmer-Funktion zwischen den einzelnen Stufen einige Zeit (ca. 10 Sekunden) unterbrochen wurde, wird immer die hellste Leuchtstufe eingeschaltet.

## ● Leuchtmittel wechseln

- Schalten Sie die Leuchte aus.

**⚠️ WARNUNG! STROMSCHLAGGEFAHR!**

Ziehen Sie den Netzstecker **4** zuerst aus der Steckdose.

**⚠️ VORSICHT! VERBRENNUNGSGEFAHR DURCH HEISSE OBERFLÄCHEN!**

Lassen Sie die Leuchte zunächst vollständig abkühlen.

- Benutzen Sie zum Auswechseln des Leuchtmittels **5** ein sauberes, fusselfreies und trockenes Tuch.
- Schrauben Sie das defekte Leuchtmittel **5** gegen den Uhrzeigersinn aus der Lampenfassung **3**.
- Schrauben Sie ein neues Leuchtmittel im Uhrzeigersinn in die Lampenfassung **3**.
- Stecken Sie den Netzstecker **4** in eine ordnungsgemäß installierte Steckdose.

Ihre Leuchte ist nun betriebsbereit.

## ● Wartung und Reinigung

- Schalten Sie die Leuchte aus.

**⚠️ WARNUNG! STROMSCHLAGGEFAHR!**

Ziehen Sie den Netzstecker **4** zuerst aus der Steckdose.

**⚠️ VORSICHT! VERBRENNUNGSGEFAHR DURCH HEISSE OBERFLÄCHEN!**

Lassen Sie die Leuchte zunächst vollständig abkühlen.

**⚠️ WARNUNG! STROMSCHLAGGEFAHR!**

Aus Gründen der elektrischen Sicherheit darf die Leuchte niemals mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten gereinigt oder gar in Wasser getaucht werden.

- Benutzen Sie keine Lösungsmittel, Benzin o. Ä. Die Leuchte würde hierbei Schaden nehmen.
- Verwenden Sie zur Reinigung nur ein trockenes, fusselfreies Tuch.
- Stecken Sie den Netzstecker **4** in eine ordnungsgemäß installierte Steckdose.

## ● Entsorgung



Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1-7: Kunststoffe / 20-22: Papier und Pappe / 80-98: Verbundstoffe.



Das Produkt und die Verpackungsmaterialien sind recycelbar, entsorgen Sie diese getrennt für eine bessere Abfallbehandlung. Das Triman-Logo gilt nur für Frankreich.



Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

## ● **Garantie und Service**

### ● **Garantie**

Sie erhalten zum Zeitpunkt des Kaufs auf dieses Gerät 36 Monate Garantie. Das Gerät wurde sorgfältig produziert und einer genauen Qualitätskontrolle unterzogen. Innerhalb der Garantiezeit beheben wir kostenlos alle Material- oder Herstellerfehler. Sollten sich dennoch während der Garantiezeit Mängel herausstellen, senden Sie das Gerät bitte an die aufgeführte Service-Adresse unter Angabe folgender Modell-Nummer: 14135306L/14135402L.

Von der Garantie ausgeschlossen sind Schäden durch nicht sachgemäße Handhabung, Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung oder Eingriff durch nicht autorisierte Personen sowie Verschleißteile (wie z. B. Leuchtmittel). Durch die Garantieleistung wird die Garantiezeit weder verlängert noch erneuert.

### ● **Serviceadresse**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG  
Im Kissen 2  
59929 Brilon  
DEUTSCHLAND

Tel.: +49 29 61/97 12-800  
Fax: +49 29 61/97 12-199  
E-Mail: kundenservice@briloner.com  
www.briloner.com



Kostenlose Servicenummer:  
Tel.: 00800/27456637

**IAN 352927\_2004**

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 123456\_7890) als Nachweis für den Kauf bereit.





















## ● **Konformitätserklärung CE**

Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der geltenden europäischen und nationalen Richtlinien. Die Konformität wurde nachgewiesen. Entsprechende Erklärungen und Unterlagen sind beim Hersteller hinterlegt.

### ● **Hersteller**


Briloner Leuchten GmbH & Co. KG  
Im Kissen 2  
59929 Brilon  
DEUTSCHLAND

<b>List of pictograms used</b> .....	Page 12
<b>Introduction</b> .....	Page 12
Intended use.....	Page 12
Scope of delivery.....	Page 13
Parts description.....	Page 13
Technical data.....	Page 13
<b>Safety</b> .....	Page 13
Safety notices.....	Page 13
<b>Initial use</b> .....	Page 14
Mounting the lamp.....	Page 14
Switching the light on/off.....	Page 14
Dimming the lamp.....	Page 14
<b>Changing the light bulb</b> .....	Page 14
<b>Maintenance and cleaning</b> .....	Page 15
<b>Disposal</b> .....	Page 15
<b>Warranty and service</b> .....	Page 15
Warranty.....	Page 15
Service address.....	Page 15
Declaration of conformity.....	Page 16
Manufacturer.....	Page 16

List of pictograms used		
	Read the instructions!	 Electric shock warning! Danger to life!
	This light is only suitable for indoor use in dry and enclosed spaces.	 Safe working
<b>V</b>	Volt	 Caution! Risk of burns due to hot surfaces!
 A.C. a.c.	Alternating voltage	  Switching cycles
<b>Hz</b>	Hertz (mains frequency)	 Only insert the light bulb in a dry environment.
<b>W</b>	Watt (effective power)	 Not dimmable - This lamp is not suitable for external dimmers and electronic switches.
	Safety class II	 3-level dimmable
	Operating life	 Table lamp with touch dimmer
 $< 1\text{ s}$	Turn-on time	  Dispose of packaging and device in an environmentally-friendly way!
	Observe the warning and safety instructions!	 The packaging is made from 100% recycled paper.
	Danger to life and risk of accident for infants and children!	


## Table lamp with touch dimmer

### ● Introduction

 Congratulations on your new product. You have selected a high quality product. The instructions for use are a part of the product. They contain important information about safety, use and disposal. Before using the product, please familiarise yourself with all the operating and safety instructions. Only use the product as described and for the indicated purpose. When passing this product

on to others, please be sure to include all its documentation. Before using this product for the first time verify the correct voltage and that all parts are properly installed.

### ● Intended use

 This light is only suitable for indoor use in dry and enclosed spaces. This product is intended for private household use only. This product is intended for normal operation.

## ● Scope of delivery


Check immediately after unpacking that the parts are complete and that the product is in proper condition.

- 1 Table lamp with touch dimmer 14135306L/  
14135402L
- 1 Glass shade
- 1 LED light bulb
- 1 Instructions for use

## ● Parts description

-  Threaded ring
-  Lamp glass
-  Lamp socket
-  Mains plug
-  Illuminant
-  Lamp base

## ● Technical data

Model No.:	14135306L / 14135402L
Operating voltage:	230–240 V~, 50 Hz
Lamp socket:	E27
Protection class:	II / 
Bulb:	LED E27, max. 6W, 3-level dimmable

## ● Safety



### Safety notices

Damage due to failure to comply with these operating instructions will invalidate the warranty! We assume no liability for consequential damage! We assume no liability for material damage or personal injury due to improper handling or failure to comply with the safety instructions!

-  **WARNING! RISK OF FATAL INJURY AND ACCIDENT HAZARD FOR TODDLERS AND SMALL CHILDREN!**

Never leave children unattended with the packaging material. The packaging material represents a danger of suffocation. Children frequently underestimate the dangers.

- This device may be used by children aged 8 years and up, as well as by persons with reduced physical, sensory or mental capacities, or lacking experience and/or knowledge, when supervised or instructed in the safe use of the device and they understand the associated risks. Do not allow children to play with the device. Cleaning and user maintenance must not be performed by children without supervision.
- **RISK OF INJURY!**  
Do not leave the lamp or packaging material lying unattended. Plastic film or bags, Styrofoam etc. can become dangerous toys for children.





### Avoid the risk of fatal injury from electric shock

- Luminaire with strong conducted disturbances can cause nuisance triggering, it can be self-recovered.
- Always check the mains plug for damage before connecting the light to the mains. Never use the light if it shows any signs of damage.
- In the event of damage, repairs or other problems with the light, please contact the service centre or an electrician.
- Ensure that the light does not come into contact with water or other liquids under any circumstances.
- Never open or insert anything into electrical fittings or equipment (e.g. switches, fitting socket). This will pose a risk of fatal injury from electric shock.
- Only touch the insulated area of the mains plug when connecting to or disconnecting from the mains!
- To prevent hazards, a damaged flexible outer lead of this light may only be exchanged by the manufacturer, his service representative or by an equally qualified specialist.
- Before every use, verify the available mains voltage matches the required operating voltage of the light (see “Technical data”).
- Always unplug the mains plug, respectively, from the mains prior to assembly, disassembly,

cleaning, or when the light will not be used for extended periods.

- Do not install the lamp on a wet or conductive surface.

-  Only insert the light bulb in a dry environment.

-  This lamp is not suitable for external dimmers and electronic switches.



## Safe working

- Position the lamp so it is protected from moisture and dirt.
- Always be attentive! Always pay attention to what you are doing and use common sense.
- Do not cover the lamp with objects. Excessive heat can result in fire.
- Do not look into the illuminant from a close distance during operation.
- Do not use optical instruments to look at the illuminant.
- In order to disconnect the light completely from the power supply, the mains plug must be removed from the socket.
- Only use the light bulbs specified in the chapter "Technical data".

## ● Initial use

### ● Mounting the lamp

**Note:** Remove all packaging materials from the product.

#### Only 14135306L:

- **Caution:** The lamp glass [2] and the ring nut [1] are pre-assembled, but are not screwed tight.
- Bring the lamp glass [2] into the correct position.

#### Only 14135402L:

- Loosen the ring nut [1] from the lamp socket [3].
- Bring the lamp glass [2] into the correct position.

## All models:

- Screw the lamp glass [2] to the ring nut [1]. Be sure they are positioned correctly.
- Use a clean, lint-free, dry cloth to insert the bulb [5].
- Screw the light bulb [5] clockwise into the lamp socket [3].
- Plug the mains plug [4] into a properly installed socket.

Your light is now ready to use.

## ● Switching the light on / off

- Touch the lamp base [6] to switch the lamp on or off.

## ● Dimming the lamp

**Note:** The lamp is only dimmable using the light bulb [5] supplied.


- To dim the light bulb [5] touch the lamp base [6] multiple times in short succession.
- Each time the lamp base (touch dimmer) is touched, the lamp is then briefly switched off. The next dimming level then follows.
- If the dimmer function was interrupted for a while (approx. 10 seconds) between the separate levels, the brightest light level will always be switched on.

## ● Changing the light bulb

- Switch the lamp off.

 **WARNING! RISK OF ELECTRIC SHOCK!**

First unplug the mains plug [4] from the socket.

 **CAUTION! RISK OF BURNS DUE TO HOT SURFACES!**

Allow the lamp to cool down completely.

- Use a clean, lint-free, dry cloth when replacing the illuminant [5].
- Unscrew the defective illuminant [5] from the lamp socket [3], turning counter-clockwise.

- Screw a new illuminant, clockwise into the lamp socket **3**.
- Plug the mains plug **4** into a properly installed socket.

not in the household waste. Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.

Your light is now ready to use.

## ● Maintenance and cleaning

- Switch the lamp off.
  - ⚠ WARNING! RISK OF ELECTRIC SHOCK!**  
First remove the mains plug **4** from the socket.
  - ⚠ CAUTION! RISK OF BURNS DUE TO HOT SURFACES!**  
Allow the lamp to cool down completely.
  - ⚠ WARNING! RISK OF ELECTRIC SHOCK!**  
For electrical safety, never clean the light with water or other liquids, or immerse it in water.
- Do not use solvents, benzene or similar substances. They could damage the light.
- Only use a dry, lint-free cloth for cleaning.
- Plug the mains plug **4** into a properly installed socket.

## ● Disposal



The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.



Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning: 1-7: plastics / 20-22: paper and fibre-board / 80-98: composite materials.



The product and packaging materials are recyclable, dispose of it separately for better waste treatment. The Triman logo is valid in France only.



To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and

## ● Warranty and service

### ● Warranty

You receive a 36 month warranty on this product, valid from the date of purchase. The appliance has been carefully produced under strict quality control. Within the warranty period we shall rectify without charge all material and manufacturing defects. In the event that a defect arises during the warranty period, please send the device to the listed service centre address, quoting the following model number: 14135306L/ 14135402L.

Wear parts (such as bulbs) and damage caused by improper handling, non-observance of the operating instructions or unauthorised interference are excluded from the warranty. The performance of services under the warranty does not extend or renew the warranty period.

### ● Service address

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG  
Im Kissen 2  
59929 Brilon  
GERMANY  
Tel.: +49 29 61/97 12-800  
Fax: +49 29 61/97 12-199  
E-Mail: kundenservice@briloner.com  
www.briloner.com



Free service number:  
Tel.: 00800/27456637

**IAN 352927\_2004**

Please have your receipt and the item number (e.g. IAN 123456\_7890) ready as your proof of purchase when enquiring about your product.

### ● Declaration of conformity CE







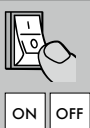











This product fulfils the requirements of the applicable European and national directives. Conformity has been demonstrated. The relevant declarations and documents are held by the manufacturer.

### ● Manufacturer

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG  
Im Kissen 2  
59929 Brilon  
GERMANY




<b>Légende des pictogrammes utilisés</b> .....	Page 18
<b>Introduction</b> .....	Page 18
Utilisation conforme .....	Page 19
Contenu de la livraison.....	Page 19
Descriptif des pièces .....	Page 19
Caractéristiques techniques.....	Page 19
<b>Sécurité</b> .....	Page 19
Indications de sécurité .....	Page 19
<b>Mise en service</b> .....	Page 20
Montage de la lampe.....	Page 20
Allumer/ éteindre la lampe .....	Page 20
Variation de la lampe.....	Page 21
<b>Remplacement de l'ampoule</b> .....	Page 21
<b>Entretien et nettoyage</b> .....	Page 21
<b>Mise au rebut</b> .....	Page 21
<b>Garantie et service après-vente</b> .....	Page 22
Garantie .....	Page 22
Adresse du service après-vente.....	Page 23
Déclaration de conformité.....	Page 23
Fabricant.....	Page 23

Légende des pictogrammes utilisés		
	Lisez les instructions !	 Attention au risque d'électrocution ! Danger de mort !
	Cette lampe est exclusivement conçue pour un usage intérieur, dans des locaux secs et fermés.	 Conduite à tenir
<b>V</b>	Volt	 Attention ! Risque de brûlures du fait des surfaces brûlantes !
 A.C. a.c.	Tension alternative	 Cycles de commutation
<b>Hz</b>	Hertz (fréquence)	 N'utiliser l'ampoule que dans un environnement sec.
<b>W</b>	Watt (puissance active)	 Intensité non réglable - Cette lampe n'est pas adaptée aux variateurs externes et aux interrupteurs électroniques.
	Classe de protection II	 Variable sur 3 niveaux
	Durée de vie	 Lampe de bureau avec variateur tactile
	Temps d'allumage	 Mettez l'emballage et l'appareil au rebut dans le respect de l'environnement !
	Respectez les avertissements et les consignes de sécurité !	 L'emballage est composé à 100% de papier recyclé.
	Danger de mort et d'accident pour les bébés et les enfants !	

## Lampe de bureau avec variateur tactile

### ● Introduction

 Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouvel appareil. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. La notice d'utilisation fait partie intégrante de celui-ci. Elle contient des indications importantes pour la sécurité, l'utilisation

et le traitement des déchets. Avant d'utiliser le produit, veuillez prendre connaissance de toutes les indications d'utilisation et de sécurité. Utilisez ce produit uniquement conformément aux instructions et dans les domaines d'application spécifiés. Lorsque vous remettez l'appareil à d'autres utilisateurs, veuillez également leur transmettre tous les documents liés à celui-ci. Avant la mise en service, vérifiez si la tension est correcte et si toutes les pièces sont correctement montées.

## ● Utilisation conforme



Cette lampe est exclusivement conçue pour un usage intérieur, dans des locaux secs et fermés. Cet appareil est uniquement

destiné à un usage domestique privé. Ce produit est prévu pour un fonctionnement normal.

## ● Contenu de la livraison

Contrôlez toujours immédiatement après le déballage du produit que le contenu de la livraison est complet et que l'appareil se trouve en parfait état.

- 1 Lampe de bureau avec variateur tactile  
14135306L / 14135402L
- 1 Verre de lampe
- 1 Ampoule LED
- 1 Mode d'emploi

## ● Descriptif des pièces

- 1 Anneau à visser
- 2 Verre de la lampe
- 3 Douille de lampe
- 4 Fiche secteur
- 5 Ampoule
- 6 Pied de lampe

## ● Caractéristiques techniques



- No. de modèle : 14135306L /  
14135402L
- Tension de service : 230-240 V~, 50 Hz
- Douille de lampe : E27
- Classe de protection : II /
- Ampoule : LED E27, max. 6 W,  
variable sur 3 niveaux

## ● Sécurité





### Indications de sécurité

Les droits de recours en garantie sont annulés en cas de dommages résultant du non-respect du présent mode d'emploi ! Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages consécutifs ! Toute responsabilité est déclinée pour les dommages matériels ou corporels causés par une manipulation incorrecte ou par le non-respect des consignes de sécurité !

-  **AVERTISSEMENT ! DANGER DE MORT ET RISQUE D'ACCIDENT POUR LES ENFANTS EN BAS ÂGE ET LES ENFANTS !**  
Ne laissez jamais les enfants jouer sans surveillance avec l'emballage. Ils peuvent s'étouffer avec les matériaux de l'emballage. Les enfants sous-estiment souvent le danger.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus ainsi que par des personnes avec des capacités physiques, psychiques ou sensorielles limitées ou manquant d'expérience ou de connaissance, s'ils sont surveillés ou s'ils ont été informés de l'utilisation de l'appareil de manière sûre et comprennent les risques découlant de son utilisation. Ne laissez pas les enfants jouer avec le produit. Le nettoyage et la maintenance domestique de l'appareil ne doivent pas être effectués par un enfant sans surveillance.
- **RISQUE DE BLESSURES !**  
Ne laissez pas la lampe ou le matériel d'emballage traîner sans surveillance. Les films et les sachets en plastique, les éléments en matières synthétiques, etc. peuvent constituer des jouets dangereux pour les enfants.
-  **Prévention de risques mortels par électrocution**
- Si la lampe est soumise à de fortes perturbations, cela peut conduire à des troubles desquels la lampe se remet d'elle-même.
- Vérifiez avant chaque connexion de la lampe au réseau électrique que la prise de courant n'est

pas endommagées. N'utilisez jamais la lampe si vous constatez le moindre dommage.

- En cas de dommages, pour toute réparation ou autres problèmes au niveau de la lampe, adressez-vous au S.A.V. ou à un électricien.
- Évitez impérativement tout contact de la lampe avec de l'eau ou d'autres liquides.
- N'ouvrez jamais les composants électriques (p. ex. interrupteur, douille etc.) et n'insérez aucun objet dans ceux-ci. De telles interventions impliquent un danger de mort par électrocution.
- Ne touchez que la partie isolée de la prise lorsque vous branchez ou débranchez le courant !
- Pour éviter toute mise en danger, le remplacement du câble flexible extérieur de cette lampe est exclusivement réservé au fabricant, à son représentant de maintenance ou à un spécialiste comparable.
- Assurez-vous avant l'utilisation que la tension électrique présente est compatible avec la tension de fonctionnement de la lampe (voir «Caractéristiques techniques»).
- Retirez toujours la fiche réseau de la prise électrique avant le montage, démontage, nettoyage ou si la lampe n'est pas utilisée pendant un moment.
- N'installez pas la lampe sur un support humide ou conducteur de courant !
-  N'utiliser l'ampoule que dans un environnement sec.
-  Cette lampe n'est pas adaptée aux variateurs externes et aux interrupteurs électroniques.



### Pour travailler en toute sécurité

- Posez la lampe à l'abri de l'humidité et des salissures.
- Soyez toujours vigilant ! Faites toujours attention à ce que vous faites et agissez raisonnablement.
- Ne couvrez pas la lampe avec des objets. Un dégagement de chaleur excessif peut provoquer un incendie.
- Lorsque l'ampoule est allumée, évitez de la regarder de trop près.

- Ne pas regarder dans la source de lumière avec des instruments optiques.
- Afin de couper la lampe de l'alimentation électrique, la fiche secteur doit être débranchée de la prise.
- Utilisez uniquement les ampoules spécifiées au chapitre «Caractéristiques techniques».

## ● Mise en service

### ● Montage de la lampe

**Remarque :** Veuillez retirer l'ensemble des matériaux composant l'emballage du produit.

#### Uniquement 14135306L :

- **Attention :** Le verre de lampe [2] et la bague filetée [1] sont prémontés, mais non vissés.
- Mettez le verre de lampe [2] en position correcte.

#### Uniquement 14135402L :

- Retirez la bague filetée [1] de la douille de lampe [3].
- Mettez le verre de lampe [2] dans la bonne position.

#### Tous les modèles :

- Vissez le verre de lampe [2] avec la bague filetée [1]. Assurez-vous que le positionnement est correct.
- Pour insérer l'ampoule [5], utilisez un chiffon propre, non pelucheux, et sec.
- Vissez l'ampoule [5] dans la douille [3] en tournant dans le sens horaire.
- Branchez la fiche secteur [4] dans une prise installée conformément aux spécifications applicables.

Votre lampe est alors prête à l'emploi.

## ● Allumer / éteindre la lampe

- Allumez ou éteignez la lampe en touchant le pied de lampe [6].

## ● Variation de la lampe

**Remarque :** L'intensité de la lampe peut uniquement être variée avec l'ampoule [5] fournie.

- Afin de faire varier l'intensité de l'ampoule [5], touchez plusieurs fois et brièvement le pied de lampe [6].
- Après chaque toucher du pied de lampe (variateur tactile), la lampe est brièvement éteinte. Le prochain niveau de variation est ensuite activé.
- Lorsque la fonction de variation entre les différents niveaux est interrompue pendant une certaine durée (env. 10 secondes), c'est toujours le niveau de luminosité qui est allumé.

## ● Remplacement de l'ampoule

- Éteignez la lampe.

**⚠ AVERTISSEMENT ! RISQUE D'ÉLECTROCUTION !**

Débranchez d'abord la fiche secteur [4] de la prise.

**⚠ ATTENTION ! RISQUE DE BRÛLURES À CAUSE DES SURFACES TRÈS CHAUDES !**

Laissez d'abord refroidir la lampe complètement.

- Pour le remplacement de l'ampoule [5], utilisez un chiffon propre, sec, et non pelucheux.
- Dévissez l'ampoule défectueuse [5] de la douille [3] dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
- Vissez une nouvelle ampoule, dans la douille [3] dans le sens des aiguilles d'une montre.
- Branchez la fiche secteur [4] dans une prise installée conformément aux spécifications applicables.

Votre lampe est alors prête à l'emploi.

## ● Entretien et nettoyage

- Éteignez la lampe.

**⚠ AVERTISSEMENT ! RISQUE D'ÉLECTROCUTION !**

Débranchez d'abord la fiche secteur [4] de la prise.

**⚠ ATTENTION ! RISQUE DE BRÛLURES À CAUSE DES SURFACES TRÈS CHAUDES !**

Laissez d'abord refroidir la lampe complètement.

**⚠ AVERTISSEMENT ! RISQUE D'ÉLECTROCUTION !**

Pour des raisons de sécurité électrique, il est interdit de nettoyer la lampe à l'eau ou avec d'autres liquides ou encore de la plonger dans de l'eau.

- N'utilisez ni solvants, ni benzine, ni autres produits similaires. Ceci endommagerait la lampe.
- Pour procéder au nettoyage, utilisez uniquement un chiffon sec et non pelucheux.
- Branchez la fiche secteur [4] dans une prise installée conformément aux spécifications applicables.

## ● Mise au rebut



L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.



Veillez respecter l'identification des matériaux d'emballage pour le tri sélectif, ils sont identifiés avec des abbréviations (a) et des chiffres (b) ayant la signification suivante : 1-7 : plastiques / 20-22 : papiers et cartons / 80-98 : matériaux composite.



Le produit et les matériaux d'emballage sont recyclables, mettez-les au rebut séparément pour un meilleur traitement des déchets. Le logo Triman n'est valable qu'en France.



Afin de contribuer à la protection de l'environnement, veuillez ne pas jeter votre produit usagé dans les ordures ménagères, mais éliminez-le de manière appropriée. Pour obtenir des renseignements concernant les points de collecte et leurs horaires d'ouverture, vous pouvez contacter votre municipalité.

### ● Garantie et service après-vente

#### ● Garantie

##### **Article L217-16 du Code de la consommation**

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale sous-crite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

##### **Article L217-4 du Code de la consommation**

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

##### **Article L217-5 du Code de la consommation**

Le bien est conforme au contrat :

- 1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :
  - s'il correspond à la description donnée par le vendeur et possède les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
  - s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

- 2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

##### **Article L217-12 du Code de la consommation**

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

##### **Article 1641 du Code civil**

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

##### **Article 1648 1er alinéa du Code civil**

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

Vous bénéficiez d'une garantie de 36 mois à partir de la date d'achat de l'appareil. Cet appareil a été fabriqué avec soin et soumis à un contrôle qualité minutieux. Pendant la durée de la garantie, nous réparons gratuitement tous les défauts de matériaux ou de fabrication. Si vous deviez toutefois constater des défauts durant la période de garantie, veuillez expédier l'appareil au service après-vente indiqué, en indiquant le numéro de modèle suivant : 14135306L/ 14135402L.

La garantie exclut les dommages dus à une manipulation incorrecte, au non-respect des instructions du mode d'emploi ou à une intervention par une personne non autorisée, ainsi que les pièces d'usure (p. ex. les ampoules). La durée de garantie n'est aucunement prolongée ou renouvelée par une prestation de garantie.

## ● Adresse du service après-vente

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG  
Im Kissen 2  
59929 Brilon  
ALLEMAGNE  
Tel. : +49 29 61 / 97 12-800  
Fax : +49 29 61 / 97 12-199  
E-Mail : kundenservice@briloner.com  
www.briloner.com

FR

Numero de service gratuit:  
Tél. : 00800 / 27456637

**IAN 352927\_2004**

Veillez conserver le ticket de caisse et la référence de l'article (par ex. IAN 123456\_7890) à titre de preuve d'achat pour toute demande.

## ● Déclaration de conformité CE

Ce produit remplit les critères des réglementations européennes et nationales. La conformité a été attestée. Les déclarations et documents correspondants sont en possession du fabricant.

## ● Fabricant

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG  
Im Kissen 2  
59929 Brilon  
ALLEMAGNE





<b>Legenda van de gebruikte pictogrammen</b> .....	Pagina 26
<b>Inleiding</b> .....	Pagina 26
Correct gebruik .....	Pagina 27
Omvang van de levering.....	Pagina 27
Beschrijving van de onderdelen.....	Pagina 27
Technische gegevens .....	Pagina 27
<b>Veiligheid</b> .....	Pagina 27
Veiligheidsinstructies .....	Pagina 27
<b>Ingebruikname</b> .....	Pagina 28
Lamp monteren.....	Pagina 28
Lamp aan-/ uitschakelen .....	Pagina 28
Lamp dimmen .....	Pagina 28
<b>Verlichtingsmiddel vervangen</b> .....	Pagina 29
<b>Onderhoud en reiniging</b> .....	Pagina 29
<b>Afvoer</b> .....	Pagina 29
<b>Garantie en service</b> .....	Pagina 29
Garantie .....	Pagina 29
Serviceadres.....	Pagina 30
Conformiteitsverklaring .....	Pagina 30
Fabrikant.....	Pagina 30

Legenda van de gebruikte pictogrammen			
	Instructies lezen!		Waarschuwing voor een elektrische schok! Levensgevaar!
	Deze lamp is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenshuis, in droge en gesloten ruimtes.		Zo handelt u correct
<b>V</b>	Volt		Voorzichtig! Kans op brandwonden door hete oppervlakken!
 A.C. a.c.	Wisselspanning	 	Schakelcycli
<b>Hz</b>	Hertz (frequentie)		Lichtbron alleen in een droge omgeving monteren.
<b>W</b>	Watt (nuttig vermogen)		Niet dimbaar - Deze lamp is niet geschikt voor externe dimmers en elektronische schakelaars.
	Beschermingsklasse II		Dimbaar op 3 niveaus
	Levensduur		Tafellamp met touchdimmer
	Ontbrandingstijd	  	Voer verpakking en apparaat op een milieuvriendelijke manier af!
	Waarschuwings- en veiligheidsinstructies in acht nemen!		De verpakking bestaat uit 100% gerecycled papier.
	Levensgevaar en kans op ongevallen bij kleuters en kinderen!		

## Tafellamp met touchdimmer

### ● Inleiding



Gefeliciteerd met de koop van uw nieuwe apparaat. U hebt voor een hoogwaardig product gekozen. De gebruiksaanwijzing is onderdeel van dit product. Zij bevat belangrijke aanwijzingen voor veiligheid, gebruik en

verwijdering. Maak u voor de ingebruikname van het product vertrouwd met alle bedienings- en veiligheidsvoorschriften. Gebruik het product alleen zoals beschreven en voor het aangegeven gebruiksdoeleinde. Overhandig alle documenten bij doorgifte van het product aan derden. Controleer vóór de ingebruikname of de juiste spanning beschikbaar is en of alle onderdelen goed gemonteerd zijn.

## ● Correct gebruik



Deze lamp is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenshuis, in droge en gesloten ruimtes. Dit product is bestemd voor het gebruik in privé-huishoudens. Dit product is bestemd voor normaal gebruik.

## ● Omvang van de levering

Controleer de levering altijd direct na het uitpakken op volledigheid en de optimale staat van het product.

- 1 tafellamp met touchdimmer 14135306L/  
14135402L
- 1 lampglas
- 1 LED-verlichtingsmiddelen
- 1 gebruiksaanwijzing

## ● Beschrijving van de onderdelen

- 1 Schroefring
- 2 Lampglas
- 3 Lampfitting
- 4 Stekker
- 5 Verlichtingsmiddel
- 6 Lampenvoet

## ● Technische gegevens

Modelnr.:	14135306L / 14135402L
Bedrijfsspanning:	230-240 V~, 50 Hz
Lampfitting:	E27
Beschermingsklasse:	II /
Verlichtingsmiddel:	LED E27, max. 6 W, dimbaar op 3 niveaus

## ● Veiligheid



### Veiligheidsinstructies

Bij beschadigingen die worden veroorzaakt door het niet in acht nemen van deze gebruiksaanwijzing vervalt de garantie! Wij zijn niet aansprakelijk voor gevolgschade! Bij materiële schade of persoonlijk letsel die worden veroorzaakt door onjuist gebruik of het niet in acht nemen van de veiligheidsinstructies zijn wij niet aansprakelijk!



- **WAARSCHUWING!**  
**LEVENSGEVAAR EN GEVAAR VOOR ONGEVALLLEN VOOR KLEUTERS EN KINDEREN!**  
Laat kinderen nooit zonder toezicht bij het verpakkingsmateriaal. Er bestaat gevaar voor verstikking door verpakkingsmateriaal. Kinderen onderschatten vaak de gevaren.
- Dit apparaat kan door kinderen vanaf 8 alsook personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis worden gebruikt, als zij onder toezicht staan of geïnstrueerd werden met betrekking tot het veilige gebruik van het apparaat en de hieruit voortvloeiende gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.
- **GEVAAR VOOR LETSEL!**  
Laat de lamp of de verpakking niet onbeheerd liggen. Plastic folie / -zakken, kunststof delen etc. kunnen een gevaarlijk speelgoed vormen voor kinderen.



### Vermijd levensgevaar door elektrische schok

- Als de lamp wordt blootgesteld aan sterke storingen, kan dit leiden tot beperkingen waarvan de lamp vanzelf zal herstellen.
- Controleer iedere keer voordat u de lamp op het stroomnet aansluit dat de stekker niet

beschadigd is. Gebruik uw lamp nooit, wanneer u een beschadiging hebt geconstateerd.

- Neem in geval van beschadigingen, reparaties of andere problemen aan de lamp contact op met de klantenservice of met een electricien.
- Vermijd dat de lamp in contact komt met water of andere vloeistoffen.
- Open nooit een van de elektrische bedrijfsmiddelen (bijv. schakelaar, fitting e.d.) en steek ook geen voorwerpen in deze onderdelen. Bij dergelijke ingrepen bestaat levensgevaar door elektrische schokken.
- Raak alleen het geïsoleerde gedeelte van de stekker aan tijdens het insteken in of uittrekken uit het stopcontact!
- Voor het voorkomen van gevaren mag een beschadigde buitenste flexibele leiding van deze lamp uitsluitend door de fabrikant, diens serviceverlener of een vergelijkbare vakman worden vervangen.
- Wees er voor gebruik zeker van dat de beschikbare netspanning met de benodigde bedrijfsspanning van de lamp overeenkomt (zie „Technische gegevens“).
- Trek voor de montage, demontage, reiniging of, als u de lamp gedurende een langere tijd niet gebruikt, de stekker uit het stopcontact.
- Installeer de lamp niet op een vochtige of geleidende ondergrond.
-  Lichtbron alleen in een droge omgeving monteren.
-  Deze lamp is niet geschikt voor externe dimmers en elektronische schakelaars.



## Zo handelt u correct

- Plaats de lamp zo, dat hij beschermd is tegen vocht en vuil.
- Wees altijd alert! Let er altijd op wat u doet en ga steeds met overleg te werk.
- Dek de lamp niet af met voorwerpen. Een overmatige warmteontwikkeling kan tot brand leiden.
- Tijdens het gebruik niet vanaf een korte afstand in het verlichtingsmiddel kijken.




- Niet met optische instrumenten in de lichtbron kijken.
- Om de lamp van het stroomnet te scheiden, moet de stekker uit het stopcontact worden getrokken.
- Gebruik alleen verlichtingsmiddelen zoals beschreven in het hoofdstuk „Technische gegevens“.

## ● Ingebruikname




### ● Lamp monteren

**Opmerking:** verwijder al het verpakkingsmateriaal van het product.







#### Alleen 14135306L:

- **Let op:** het lampglas  en de schroefring  zijn voorgemonteerd, maar niet vastgeschroefd.
- Plaats het lampglas  in de juiste positie.

#### Alleen 14135402L:


- Maak de schroefring  van de lampfitting  los.
- Breng het lampglas  in de juiste positie.

#### Alle modellen:


- Schroef het lampglas  met de schroefring  vast. Let op de juiste positie.
- Gebruik voor het monteren van het verlichtingsmiddel  een schone, pluisvrije en droge doek.
- Draai het verlichtingsmiddel  met de klok mee in de lampfitting .
- Steek de stekker  in een correct gemonteerd stopcontact.

Uw lamp is nu gereed voor gebruik.

### ● Lamp aan-/uitschakelen

- Schakel de lamp resp. uit, door de lampvoet  aan te raken.

### ● Lamp dimmen

**Opmerking:** de lamp kan alleen met de meegeleverde lichtbron  worden gedimd.

- Om de lichtbron **5** te dimmen, raakt u de lampvoet **6** meermaals kort achterelkaar aan.
- Na ieder contact met de lampvoet (touch-dimmer) wordt de lamp eventjes uitgeschakeld. Daarna komt de volgende dimstand.
- Als de dimmer-functie tussen de afzonderlijke standen enige tijd (ca. 10 seconden) werd onderbroken, wordt altijd de helderste lichtstand ingeschakeld.

## ● Verlichtingsmiddel vervangen

- Schakel de lamp uit.
- ⚠ WAARSCHUWING! GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOK!**  
Trek de stroomstekker **4** eerst uit de wand-contactdoos.
- ⚠ VOORZICHTIG! KANS OP BRANDWONDEN DOOR HETE OPPERVLAKKEN!**  
Laat de lamp eerst volledig afkoelen.
- Gebruik voor het vervangen van de lamp **5** een schone, niet pluizende en droge doek.
- Draai het defecte verlichtingsmiddel **5** linksom uit de lampfitting **3**.
- Draai een nieuw verlichtingsmiddel, rechtsom in de lampfitting **3**.
- Steek de stekker **4** in een correct gemonteerd stopcontact.

Uw lamp is nu gereed voor gebruik.

## ● Onderhoud en reiniging

- Schakel de lamp uit.
- ⚠ WAARSCHUWING! GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOK!**  
Trek de stekker **4** eerst uit het stopcontact.
- ⚠ VOORZICHTIG! KANS OP BRANDWONDEN DOOR HETE OPPERVLAKKEN!**  
Laat de lamp eerst volledig afkoelen.
- ⚠ WAARSCHUWING! GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOK!**  
Op basis van de elektrische veiligheid mag de lamp nooit met water of andere vloeistoffen worden gereinigd of in zijn geheel in water worden gedompeld.

- Gebruik geen oplosmiddelen, benzine e.d. De lamp kan hierdoor beschadigd raken.
- Gebruik voor de reiniging uitsluitend een droge, pluivrije doek.
- Steek de stekker **4** in een correct gemonteerd stopcontact.

## ● Afvoer



De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.



Neem de aanduiding van de verpakkingsmaterialen voor de afvalscheiding in acht. Deze zijn gemarkeerd met de afkortingen (a) en een cijfers (b) met de volgende betekenis: 1-7: kunststoffen / 20-22: papier en vezelplaten / 80-98: composietmaterialen.



Het product en de verpakkingsmaterialen zijn recyclebaar; verwijder deze afzonderlijk voor een betere afvalbehandeling. Het Triman-logo geldt alleen voor Frankrijk.



Gooi het afgedankte product omwille van het milieu niet weg via het huisvuil, maar geef het af bij het daarvoor bestemde depot of het gemeentelijke milieupark. Over afgifteplaatsen en hun openingstijden kunt u zich bij uw aangewezen instantie informeren.

## ● Garantie en service

### ● Garantie

Op dit product verlenen wij 36 maanden garantie vanaf koopdatum. Het apparaat werd zorgvuldig vervaardigd en aan een nauwkeurige kwaliteitscontrole onderworpen. Binnen de garantieperiode herstellen wij kosteloos alle materiaal- of productiefouten. Mochten er desalniettemin tijdens de garantieperiode gebreken verschijnen, kunt u het apparaat naar het vermelde service-adres opsturen met ver-

melding van het volgende modelnummer:

14135306L / 14135402L.

Beschadigingen door ondeskundig gebruik, negeren van de handleiding of ingrepen door niet-geautoriseerde personen zijn van de garantieverlening uitgesloten. Dit geldt eveneens voor aan slijtage onderhevige delen (zoals bijv. gloeilampen). Door de garantieservice wordt de garantieperiode noch verlengd noch vernieuwd.

### ● Serviceadres

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG

Im Kissen 2

59929 Brilon

DUITSLAND

Tel.: +49 29 61 / 97 12-800

Fax: +49 29 61 / 97 12-199

E-mail: kundenservice@briloner.com

www.briloner.com

FR

Gratis servicenummer:

Tel.: 00800 / 27456637

**IAN 352927\_2004**

Houd bij alle vragen alstublieft de kassabon en het artikelnummer (bijv. IAN 123456\_7890) als bewijs van aankoop bij de hand.

### ● Conformiteitsverklaring CE

Dit product voldoet aan de eisen van de van toepassing zijnde Europese en nationale richtlijnen. De conformiteit is aangetoond. Desbetreffende verklaringen liggen ter inzage bij de fabrikant.

### ● Fabrikant



















Briloner Leuchten GmbH & Co. KG

Im Kissen 2

59929 Brilon

DUITSLAND

<b>Legenda zastosowanych piktogramów</b> .....	Strona 32
<b>Instrukcja</b> .....	Strona 32
Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem .....	Strona 33
Zawartość .....	Strona 33
Opis części .....	Strona 33
Dane techniczne .....	Strona 33
<b>Bezpieczeństwo</b> .....	Strona 33
Wskazówki bezpieczeństwa .....	Strona 33
<b>Uruchomienie</b> .....	Strona 34
Montaż lampy .....	Strona 34
Włączanie / wyłączenie lampy .....	Strona 34
Ściemnianie lampy .....	Strona 35
<b>Wymiana żarówki</b> .....	Strona 35
<b>Konserwacja i czyszczenie</b> .....	Strona 35
<b>Utylizacja</b> .....	Strona 35
<b>Gwarancja i serwis</b> .....	Strona 36
Gwarancja .....	Strona 36
Adres serwisu .....	Strona 36
Deklaracja zgodności .....	Strona 36
Producent .....	Strona 36

Legenda zastosowanych piktogramów		
	Należy przeczytać instrukcję! Isättning av ljuskällor endast i en torr omgivning.	 Ostrzeżenie o możliwości porażenia prądem! Zagrożenie życia!
	Niniejsza oprawa oświetleniowa nadaje się wyłącznie do pracy w obszarze wewnętrznym, w suchych i zamkniętych pomieszczeniach.	 Prawidłowy sposób postępowania
<b>V</b>	Wolt	 Ostrożnie! Niebezpieczeństwo poparzenia przez gorące powierzchnie!
	Napięcie przemienne	 Cykle włączania
<b>Hz</b>	Herc (częstotliwość)	 Żarówkę montować jedynie w suchym otoczeniu.
<b>W</b>	Wat (moc czynna)	 Bez możliwości ściemniania – Lampa ta nie nadaje się do użycia w połączeniu z zewnętrznymi regulatorami jasności światła i wyłącznikami elektronicznymi.
	Klasa ochrony II	 Ściemniana 3-stopniowo
	Żywotność	 Lampa stołowa z dotykowym przełącznikiem ściemniania
	Czas zapłonu	 Opakowanie i urządzenie przekazać do utylizacji zgodnie z przepisami o ochronie środowiska!
	Przestrzegać wskazówek ostrzegawczych i bezpieczeństwa!	 Opakowanie składa się w 100% ze zutylizowanego papieru.
	Niebezpieczeństwo utraty życia lub odniesienia obrażeń przez dzieci!	

## Lampa stołowa z dotykowym przełącznikiem ściemniania

### ● Instrukcja



Gratulujemy Państwu zakupu nowego urządzenia. Zdecydowali się Państwo na zakup produktu najwyższej jakości.

Instrukcja obsługi jest częścią składową tego produktu. Zawiera ona ważne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa obsługi, użytkowania i utylizacji produktu. Przed pierwszym użyciem produktu należy zapoznać się ze wszystkimi wskazówkami dotyczącymi obsługi i bezpieczeństwa. Produktu używać wyłącznie zgodnie z jego poniżej opisanym przeznaczeniem. W przypadku przekazania produktu innej osobie należy dotrzeć do niego całą jego



dokumentację. Przed uruchomieniem proszę sprawdzić, czy występuje prawidłowe napięcie, i czy wszystkie części są prawidłowo zamontowane.

## ● Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem



Niniejsza oprawa oświetleniowa nadaje się wyłącznie do pracy w obszarze wewnętrznym, w suchych i zamkniętych pomieszczeniach. To urządzenie przewidziano do użytku w prywatnym gospodarstwie domowym. Ten produkt przeznaczony jest do normalnego użytku.

## ● Zawartość

Bezpośrednio po wypakowaniu należy sprawdzić, czy zestaw jest kompletny oraz czy urządzenie znajduje się w nienagannym stanie.

- 1 lampa stołowa z dotykowym przełącznikiem przyciemniania 14135306L/14135402L
- 1 szklany abażur
- 1 żarówka LED
- 1 instrukcja obsługi

## ● Opis części

- 1 Pierścień gwintowany
- 2 Szklany abażur
- 3 Oprawa
- 4 Wtyczka
- 5 Żarówka
- 6 Podstawa lampy

## ● Dane techniczne

Nr modelu:	14135306L/14135402L
Napięcie robocze:	230-240 V~, 50 Hz
Oprawa:	E27
Klasa ochrony:	II/□
Żarówka:	LED E27, maks. 6 W, ściemniania 3-stopniowo

## ● Bezpieczeństwo



### Wskazówki bezpieczeństwa

W przypadku szkód spowodowanych nieprzestrzeganiem niniejszej instrukcji obsługi prawo do gwarancji wygasa! Za szkody pośrednie producent nie ponosi odpowiedzialności! W przypadku szkód materialnych lub osobowych, które powstały wskutek niewłaściwego obchodzenia się z urządzeniem lub nieprzestrzegania wskazówek dotyczących bezpieczeństwa, nie ponosimy żadnej odpowiedzialności!

### ■ **OSTRZEŻENIE! ZAGROŻENIE ŻYCIA I NIEBEZPIECZEŃSTWO WYPADKU U DZIECI!**

Nigdy nie należy pozostawiać bez nadzoru dzieci z materiałem opakowaniowym. Istnieje niebezpieczeństwo uduszenia się materiałem opakowaniowym. Dzieci często nie dostrzegają niebezpieczeństwa.

- Niniejsze urządzenie może być używane przez dzieci od lat 8 oraz przez osoby z obniżonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub mentalnymi lub brakiem doświadczenia i/lub wiedzy, jeśli pozostają pod nadzorem lub zostały pouczone w kwestii bezpiecznego użycia urządzenia i rozumieją wynikające z niego zagrożenia. Dzieciom nie mogą bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja nie mogą być przeprowadzane przez dzieci bez nadzoru.

### ■ **NIEBEZPIECZEŃSTWO OBRAŻEŃ CIAŁA!**



Lamp i opakowań nie pozostawiać w nieodpowiednich miejscach. Folie/woreczki plastikowe, elementy z tworzywa sztucznego itp. mogą zostać użyte przez dzieci jako niebezpieczna zabawka.



### Unikać zagrożenia życia wskutek porażenia prądem elektrycznym

- Jeśli lampa będzie wystawiona na mocne zakłócenia, to może to doprowadzić do utrudnień, z którymi sama się upora.
- Przed każdym podłączeniem do sieci upewnij się, że urządzenie i kabel sieciowy nie są

uszkodzone. Nie używać lampy w razie stwierdzenia jakichkolwiek uszkodzeń.

- W przypadku uszkodzeń, konieczności naprawy lub innych problemów należy zwrócić się do punktu serwisowego lub do specjalisty elektryka.
- Bezwzględnie unikać kontaktu lampy z wodą lub innymi cieczami.
- Nigdy nie należy otwierać żadnej elektrycznej części roboczej (np. włącznik, oprawa itp.) lub wtykać do niej jakichkolwiek przedmiotów. Tego rodzaju ingerencje oznaczają zagrożenie życia wskutek porażenia prądem elektrycznym.
- Podczas włączania i wyłączenia z sieci należy chwytać za izolowaną część wtyczki sieciowej!
- W celu uniknięcia zagrożeń uszkodzony kabel zewnętrzny lampy może być wymieniany wyłącznie przez producenta, serwis lub innego odpowiednio wykwalifikowanego specjalistę.
- Przed użyciem upewnić się, że dostępne napięcie sieciowe jest zgodne z wymaganym napięciem roboczym lampy (patrz „Dane techniczne”).
- Przed przystąpieniem do montażu, demontażu bądź czyszczenia lub jeśli lampa nie jest przez długi czas nieużywana, należy zawsze wyciągnąć wtyczkę z gniazda sieciowego.
- Lampy nie należy instalować na podłożu wilgotnym lub przewodzącym prąd.
-  Żarówkę montować jedynie w suchym otoczeniu.
-  Lampa ta nie nadaje się do użycia w połączeniu z zewnętrznymi regulatorami jasności światła i wyłącznikami elektronicznymi.



## Prawidłowy sposób postępowania

- Lampę zamontować w taki sposób, aby była zabezpieczona przed wilgocią, wiatrem i zanieczyszczeniami.
- Zachować ostrożność! Zawsze zwracać uwagę na wykonywane czynności i kierować się rozlądkiem.




- Nie należy zakrywać lampy żadnymi przedmiotami. Nadmierne wydzielanie się ciepła może spowodować pożar.
- Podczas uruchomienia nie patrzeć w diody LED z bliskiej odległości.
- Nie patrzeć w źródło światła przez instrumenty optyczne.
- Aby odłączyć lampę od źródła zasilania, należy wyjąć wtyczkę z gniazda wtykowego.
- Stosować wyłącznie żarówki opisane w rozdziale „Dane techniczne”.

## ● Uruchomienie




### ● Montaż lampy

**Wskazówka:** Należy z produktu całkowicie usunąć materiał opakowania.







#### Tylko 14135306L:

- **Uwaga:** Klosz lampy  i pierścień  są zamontowane fabrycznie, ale nie przykręcone.
- Umieścić klosz  w odpowiedniej pozycji.

#### Tylko 14135402L:

- Odkręcić pierścień  od oprawy .
- Przesunąć klosz lampy  na właściwą pozycję.

#### Wszystkie modele:

- Przykręcić klosz lampy  do pierścienia . Należy uważać na właściwe ułożenie.
- Do zakładania żarówki  należy użyć czystej, niestrzępiącej się i suchej szmatki.
- Wkręcić żarówkę  do oprawy  w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara.
- Włożyć wtyczkę  do gniazdka zainstalowanego w sposób zgodny z przepisami.

Lampa jest gotowa do zastosowania.

## ● Włączanie / wyłączenie lampy

- Włączyć lub wyłączyć lampę dotykając podstawy lampy .

## ● Ściemnianie lampy

**Wskazówka:** lampę można ściemniać wyłącznie z dołączoną do zestawu żarówką [5].

- Aby ściemnić żarówkę [5] należy kilkakrotnie, krótko dotknąć podstawę lampy [6].
- Po każdym dotknięciu podstawy lampy (ściemniacza dotykowego) lampa zostanie na krótko wyłączona. Po tym następuje następny poziom ściemnienia.
- Jeśli funkcja ściemniacza została na jakiś czas (ok. 10 sekund przerwana między poszczególnymi poziomami), zawsze włączany jest najjaśniejszy poziom świecenia.

## ● Wymiana żarówki

- Proszę wyłączyć lampę.

**⚠ OSTRZEŻENIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM!**  
Najpierw wyciągnąć [4] wtyczkę sieciową z gniazdka.

**⚠ OSTROŻNIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO POPARZENIA PRZEZ GORĄCE POWIERZCHNIE!**

Następnie poczekać, aż lampa całkowicie ostygnie.

- Do wymiany żarówek [5] należy użyć czystej, nie strzępiącej się szmatki.
- Wykręcić uszkodzoną żarówkę [5] z oprawy [3] w kierunku odwrotnym do ruchu wskazówek zegara.
- Wkręcić nową żarówkę, w oprawę [3] w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara.
- Włożyć wtyczkę [4] do gniazdka zainstalowanego w sposób zgodny z przepisami.

Lampa jest gotowa do zastosowania.

## ● Konserwacja i czyszczenie

- Proszę wyłączyć lampę.

**⚠ OSTRZEŻENIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM!**  
Najpierw wyciągnąć [4] wtyczkę sieciową z gniazdka.

**⚠ OSTROŻNIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO POPARZENIA PRZEZ GORĄCE POWIERZCHNIE!**

Następnie poczekać, aż lampa całkowicie ostygnie.

**⚠ OSTRZEŻENIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM!**

Ze względu na zachowanie bezpieczeństwa w zakresie elektryczności nie wolno czyścić lampy za pomocą wody lub innych płynów, ani też zanurzać w wodzie.

- Nie używać rozpuszczalników, benzyny i podobnych substancji. W przeciwnym razie lampa może zostać uszkodzona.
- Do czyszczenia należy używać wyłącznie suchej, niestrzępiącej się szmatki.
- Włożyć wtyczkę [4] do gniazdka zainstalowanego w sposób zgodny z przepisami.

## ● Utylizacja



Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.



Przy segregowaniu odpadów prosimy zwrócić uwagę na oznakowanie materiałów opakowaniowych, oznaczone są one skrótami (a) i numerami (b) o następującym znaczeniu: 1-7: Tworzywa sztuczne/20-22: Papier i tekstura/80-98: Materiały kompozytowe.



Produkt i materiał opakowania nadają się do ponownego przetworzenia, należy je zutylizować osobno w celu lepszego przetworzenia odpadów. Logo Triman jest ważne tylko dla Francji.



Z uwagi na ochronę środowiska nie wyrzucać urządzenia po zakończeniu eksploatacji do odpadów domowych, lecz prawidłowo zutylizować. Informacji o punktach zbiorczych i ich godzinach otwarcia udziela odpowiedni urząd.

### ● **Gwarancja i serwis**

#### ● **Gwarancja**

W momencie zakupu otrzymują Państwo na to urządzenie 36 miesięcy gwarancji. Urządzenie wyprodukowano starannie i poddano dokładnej kontroli jakości. Jeśli mimo to w okresie gwarancyjnym pojawią się braki, proszę przesać urządzenie pod wymieniony adres serwisowy z podaniem następującego numeru modelu: 14135306L / 14135402L.

Gwarancji nie podlegają uszkodzenia spowodowane przez nieprawidłowe użytkowanie, nieprzestrzeganie instrukcji obsługi lub ingerencję nieautoryzowanych osób, a także części szybkozyszywające się (jak np. elementy świetlne). Usługa gwarancyjna nie przedłuża ani nie odnawia okresu gwarancji.

Zgodnie z Kodeksem Cywilnym art. 581 §1 wraz z wymianą urządzenia lub ważnej części czas gwarancji rozpoczyna się na nowo.

#### ● **Adres serwisu**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG  
Im Kissen 2  
59929 Brilon  
NIEMCY  
Tel.: +49 29 61 / 97 12-800  
Faks: +49 29 61 / 97 12-199  
E-mail: kundenservice@briloner.com  
www.briloner.com

FR

Bezpłatny numer serwisu:  
Tel.: 00800 / 27456637

**IAN 352927\_2004**

Przed skontaktowaniem się z działem serwisowym należy przygotować paragon i numer artykułu (np. IAN 123456\_7890) jako dowód zakupu.




















#### ● **Deklaracja zgodności CE**

Niniejszy produkt spełnia wymagania obowiązujących dyrektyw europejskich i przepisów krajowych. Zgodność została wykazana. Odpowiednie objaśnienia i podkładki dokumentacyjne są zdeponowane u producenta.

#### ● **Producent**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG  
Im Kissen 2  
59929 Brilon  
NIEMCY

<b>Vysvětlení použitých piktogramů</b> .....	Strana 38
<b>Úvod</b> .....	Strana 38
Používání v souladu s určením .....	Strana 39
Obsah dodávky .....	Strana 39
Popis dílů .....	Strana 39
Technické údaje .....	Strana 39
<b>Bezpečnost</b> .....	Strana 39
Bezpečnostní pokyny .....	Strana 39
<b>Uvedení do provozu</b> .....	Strana 40
Montáž svítilny .....	Strana 40
Zapnutí a vypnutí lampy .....	Strana 40
Stmívání svítidla .....	Strana 40
<b>Výměna žárovky</b> .....	Strana 41
<b>Údržba a čištění</b> .....	Strana 41
<b>Odstranění do odpadu</b> .....	Strana 41
<b>Záruka a servis</b> .....	Strana 41
Záruka .....	Strana 41
Adresa servisu .....	Strana 42
Prohlášení o shodě.....	Strana 42
Výrobce .....	Strana 42

Vysvětlení použitých piktogramů			
	Přečtěte si pokyny!		Varování před zásahem elektrického proudu! Nebezpečí ohrožení života!
	Lampa je určena výhradně pro provoz v interiéru, v suchých a uzavřených místnostech.		Tak postupujete správně
<b>V</b>	Volt		Pozor! Nebezpečí popálení o horký povrch!
	Sřídavé napětí	 	Spínací cykly
<b>Hz</b>	Hertz (kmitočet)		Osvětlovací prostředky nasazovat jen v suchém prostředí.
<b>W</b>	Watt (činný výkon)		Netlumitelné – Toto svítidlo není vhodné k použití externích stmívačů a elektronických spínačů.
	Ochranná třída II		Tlumitelný ve 3 stupních
	Životnost		Stolní lampa s dotykovou funkcí stmívání
	Doba zapalování		Obal i výrobek odstraňujte do odpadu ekologicky!
	Dbejte na výstrahy a řiďte se bezpečnostními pokyny!		Obal je vyroben ze 100% recyklovatelného papíru.
	Nebezpečí ohrožení života a zranění malých i větších dětí!		

## Stolní lampa s dotykovým stmíváním

### ● Úvod



Blahopřejeme vám ke koupi nového výrobku. Rozhodli jste se pro vysoce kvalitní výrobek. Návod k obsluze je součástí tohoto výrobku. Obsahuje důležité pokyny pro

bezpečnost, použití a likvidaci výrobku. Před použitím výrobku se seznamte se všemi pokyny pro obsluhu a bezpečnost. Používejte výrobek jen podle popisu a jen v udaných oblastech. Při předávání výrobku třetí osobě současně předávejte i všechny související podklady. Před uvedením do provozu zkontrolujte, jestli je k dispozici správné napětí a jestli jsou všechny díly správně namontované.

## ● Používání v souladu s určením



Svítilidlo je určeno výhradně pro provoz v interiéru, v suchých a uzavřených místnostech. Tento přístroj je určen pouze pro soukromé použití. Tento výrobek je určen jen k normálnímu provozu.

## ● Obsah dodávky

Bezprostředně po vybalení vždy zkontrolujte úplnost dodávky a bezvadný stav zařízení.

- 1 stolní lampa s dotykovou funkcí stmívání  
14135306L / 14135402L
- 1 stínidlo lampy
- 1 LED osvětlovací prostředek
- 1 návod k obsluze

## ● Popis dílů

- 1 Kroužek se závitem
- 2 Stínidlo lampy
- 3 Objímka
- 4 Zástrčka
- 5 Osvětlovací prostředek
- 6 Podstavec lampy

## ● Technické údaje

Model č.:	14135306L / 14135402L
Provozní napětí:	230-240V~, 50Hz
Objímka žárovky:	E27
Ochranná třída:	II /
Osvětlovací prostředek:	LED E27, maximálně 6 W, tlumitelný ve 3 stupních

## ● Bezpečnost



### Bezpečnostní pokyny

Při škodách způsobených nedodržáním tohoto návodu k obsluze zaniká záruka! Za následné škody se neručí! Za věcné nebo osobní škody, způsobené neodborným zacházením nebo nerespektováním bezpečnostních pokynů, se neručí!



### **! VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA A ZRANĚNÍ PRO MALÉ A VELKÉ DĚTI!**

- Nenechávejte děti nikdy samotné s obalovým materiálem. Hrozí jim nebezpečí udušení. Děti nebezpečí často podceňují.
- Tento přístroj mohou používat děti starší 8 let, osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, jestliže budou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání přístroje a chápou nebezpečí, která z jeho používání vyplývají. Děti si nesmí s přístrojem neměly hrát. Děti nesmějí bez dohledu provádět čištění ani užitavelskou údržbu.
- **NEBEZPEČÍ ZRANĚNÍ!**  
Nenechávejte svítidlo nebo obalový materiál ležet bez dohledu. Plastové fólie / pytlíky, umělohmotné díly atd. by mohly být pro děti nebezpečnou hračkou.



### **Zabraňte ohrožení života v důsledku zásahu elektrickým proudem**

- Pokud je svítidlo vystaveno silnému rušení, může dojít k poškození, která ale nejsou trvalá a svítidlo se z nich opět samo zregeneruje.
- Před každým připojením na rozvod elektrického proudu zkontrolujte síťovou zástrčku jestli nejsou poškozené. Nikdy nepoužívejte svítidlo, pokud jste zjistili, že je poškozené.
- Při poškozeních, opravách nebo jiných problémech souvisejících s výrobkem se obraťte na servis nebo odborníka.

- Bezpodmínečně zabraňte kontaktu lampy s vodou nebo jinými kapalinami.
- Nikdy neotvírejte některý z elektrických provozních prostředků, (např. vypínač, objímku apod.) nebo do nich nestrkejte nějaké předměty. Takové zásahy znamenají nebezpečí ohrožení života elektrickým proudem.
- Při připojení nebo odpojení síťové zástrčky se dotýkejte jen izolovaných částí!
- Pro vyloučení ohrožení smí vyměňovat poškozené vnější pružné vedení tohoto světla výhradně výrobce, jeho servisní zástupce nebo srovnatelný odborník.
- Před použitím se ujistěte, že dané síťové napětí souhlasí s potřebným provozním napětím lampy (viz „Technické údaje“).
- Před montáží, demontáží, čištěním nebo delším nepoužíváním lampy vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.
- Neinstalujte svítidlo na vlhký nebo vodivý povrch.



Osvětlovací prostředky nasazovat jen v suchém prostředí.



Toto svítidlo není vhodné k použití externích stmívačů a elektronických spínačů.



## Tak postupujete správně

- Umísťujte lampu tak, aby byla chráněná před vlhkostí a znečištěním.
- Buďte vždy pozorní! Dbejte vždy na to, co děláte, a postupujte vždy s rozumem.
- Nezakrývejte lampu žádnými předměty. Nadměrný vývin tepla může vést ke vzniku požáru.
- Nedívejte se za provozu zblízka na osvětlovací prostředek.
- Nedívejte se optickými přístroji na zdroj světla.
- Pro úplné odpojení světla od přívodu elektrického proudu se musí vytáhnout zástrčka ze zásuvky.
- Používejte pouze osvětlovací prostředky uvedené v kapitole „Technické údaje“.

## ● Uvedení do provozu

### ● Montáž svítilny

**Upozornění:** Odstraňte úplně obalový materiál z výrobku.

#### Pouze 141 35306L:

- **Pozor:** Sklo lampy [2] a závitový kroužek [1] jsou předem smontované, ale neutažené.
- Nastavte sklo lampy [2] do správné polohy.

#### Pouze 141 35402L:

- Odšroubujte kroužek se závitem [1] z objímky [3].
- Srovnejte sklo lampy [2] do správné pozice.

### ● Všechny modely:

- Přišroubujte sklo lampy [2] závitovým kroužkem [1]. Dbejte na správné usazení.
- K nasazení osvětlovacího prostředku [5] použijte čistý a suchý hadr, který nepouští vlákna.
- Našroubujte žárovku [5] ve směru hodinových ručiček do objímky lampy [3].
- Zastrčte zástrčku [4] do předpisově instalované zásuvky.

Vaše lampa je nyní připravena k provozu.

### ● Zapnutí a vypnutí lampy

- Lampu můžete rozsvítit nebo zhasnout dotykem podstavce lampy [6].

### ● Stmívání svítidla

- Upozornění:** Intenzitu světla můžete tlumit jen při použití dodaného osvětlovacího prostředku [5].
- K tlumení intenzity světla osvětlovacího prostředku [5] se krátce, vícekrát po sobě dotkněte podstavce lampy [6].
  - Po každém dotyku na podstavec lampy (dotykový stmívač) se lampa krátce vypne. Potom následuje další stupeň tlumení světla.
  - Pokud se funkce tlumení světla mezi jednotlivými stupni na určitou dobu přeruší (cca na



10 vteřin), pak se zapne nejjasnější stupeň svícení.

## ● Výměna žárovky

- Svítidlo vypněte.

### **⚠ VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PROUDEM!**

Nejdříve vytáhněte zástrčku **4** ze zásuvky.

### **⚠ POZOR! NEBEZPEČÍ POPÁLENÍ HORKÝMI POVRCHY!**

Nechte lampu nejprve úplně vychladnout.

- Při výměně osvětlovacího prostředku **5** použijte na jeho držení čistý hadr, který nepouští vlákna.
- Vadný osvětlovací prostředek **5** vyšroubujte z objímky **3**.
- Našroubujte nový osvětlovací prostředek do objímky do objímky **3**.
- Zastrčte zástrčku **4** do předpisově instalované zásuvky.

Vaše lampa je nyní připravena k provozu.

## ● Údržba a čištění

- Svítidlo vypněte.

### **⚠ VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PROUDEM!**

Vytáhněte nejprve síťovou zástrčku **4** ze zásuvky.

### **⚠ POZOR! NEBEZPEČÍ POPÁLENÍ HORKÝMI POVRCHY!**

Nechte lampu nejprve úplně vychladnout.

### **⚠ VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PROUDEM!**

Z důvodu elektrické bezpečnosti se lampa nikdy nesmí čistit vodou nebo jinými kapalinami či dokonce do vody ponořovat.

- Nepoužívejte na čištění rozpouštědla, benzín nebo podobné látky, lampu můžete poškodit.
- Používejte na čištění suchou tkaninu, která nepouští vlákna.
- Zastrčte zástrčku **4** do předpisově instalované zásuvky.

## ● Odstranění do odpadu



Obal se skládá z ekologických materiálů, které můžete zlikvidovat prostřednictvím místních sběrů recyklovatelných materiálů.



Při třídění odpadu se řiďte podle označení obalových materiálů zkratkami (a) a čísly (b), s následujícím významem: 1-7: umělé hmoty / 20-22: papír a lepenka / 80-98: složené látky.



Výrobek a obalové materiály jsou recyklovatelné, zlikvidujte je odděleně pro lepší odstranění odpadu. Logo Triman platí jen pro Francii.



V zájmu ochrany životního prostředí vysloužilý výrobek nevyhazujte do domovního odpadu, ale předejte k odborné likvidaci. O sběrnách a jejich otevíracích hodinách se můžete informovat u příslušné správy města nebo obce.

## ● Záruka a servis

### ● Záruka

Od okamžiku zakoupení dostáváte na výrobek záruku po dobu 36 měsíců. Přístroj byl svědomitě vyroben a podroben přesné kontrole kvality. Během záruční doby odstraníme bezplatně všechny vady materiálu a výrobní vady. V případě, že se během záruční doby přesto vyskytnou závady, zašlete přístroj na uvedenou adresu servisu a uveďte následující číslo modelu: 14135306L/14135402L. Ze záruky vyloučeny škody způsobené neodborným zacházením, nerespektováním návodu k obsluze nebo zásahem neautorizovanou osobou, jakož i poškození rychle opotřebitelných dílů (např. svítilic prostředky). Záručním výkonem se záruční doba neprodlouží ani neobnoví.

### ● Adresa servisu

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG  
Im Kissen 2  
59929 Brilon  
NĚMECKO

Tel.: +49 29 61 / 97 12-800  
Fax: +49 29 61 / 97 12-199  
E-mail: kundenservice@briloner.com  
www.briloner.com

FR

Servisní číslo zdarma:  
Tel.: 00800 / 27456637

**IAN 352927\_2004**

Pro všechny požadavky si připravte pokladní blok a číslo výrobku (např. IAN 123456\_7890) jako doklad o nákupu.




















### ● Prohlášení o shodě CE

Tento výrobek splňuje požadavky platných evropských a národních směrnic. Shoda byla prokázána. Příslušná prohlášení a dokumentace jsou uloženy u výrobce.

### ● Výrobce


Briloner Leuchten GmbH & Co. KG  
Im Kissen 2  
59929 Brilon  
NĚMECKO

<b>Legenda použitých piktogramov</b> .....	Strana 44
<b>Úvod</b> .....	Strana 44
Používanie v súlade s určeným účelom .....	Strana 45
Obsah dodávky .....	Strana 45
Popis častí .....	Strana 45
Technické údaje .....	Strana 45
<b>Bezpečnosť</b> .....	Strana 45
Bezpečnostné upozornenia .....	Strana 45
<b>Uvedenie do prevádzky</b> .....	Strana 46
Montáž svietidla .....	Strana 46
Zapnutie / vypnutie svietidla .....	Strana 46
Stmievanie svietidla .....	Strana 46
<b>Výmena osvetľovacieho prostriedku</b> .....	Strana 47
<b>Údržba a čistenie</b> .....	Strana 47
<b>Likvidácia</b> .....	Strana 47
<b>Záruka a servis</b> .....	Strana 47
Záruka .....	Strana 47
Servisná adresa .....	Strana 48
Konformitné vyhlásenie .....	Strana 48
Výrobca .....	Strana 48

Legenda použitých piktogramov			
	Prečítajte si pokyny!		Pozor na zásah elektrickým prúdom! Nebezpečenstvo ohrozenia života!
	Toto svietidlo je určené výhradne na prevádzku v interiéri, v suchých a uzavretých priestoroch.		Takto postupujete správne
<b>V</b>	Volt		Pozor! Nebezpečenstvo popálenia skrze horúce povrchy!
 A.C. a.c.	Striedavé napätie	 	Spínacie cykly
<b>Hz</b>	Hertz (frekvencia)		Osvetľovacie prostriedky nasadzujte iba v suchom prostredí.
<b>W</b>	Watt (efektívny výkon)		Nestmievateľné – Toto svietidlo nie je vhodné pre externé stmievače a elektronické spínače.
	Trieda ochrany II		3-stupňovo stmievateľný
	Životnosť		Stolná lampa s dotykovou funkciou stmievania
 < 1 s	Doba zážihu		Obal a zariadenie ekologicky zlikvidujte!
	Rešpektujte výstražné a bezpečnostné upozornenia!		Obal je vyrobený zo 100 % recyklo- vaného papiera.
	Nebezpečenstvo ohrozenia života a nebezpečenstvo nehody pre malé i staršie deti!		

## Stolná lampa

### ● Úvod

 Blahoželáme Vám ku kúpe Vášho nového výrobku. Rozhodli ste sa tým pre veľmi kvalitný výrobok. Návod na obsluhu je súčasťou tohto výrobku. Obsahuje dôležité upozornenia ohľadom bezpečnosti, používania a likvidácie.

Pred použitím výrobku sa oboznámte so všetkými upozorneniami k obsluhu a s bezpečnostnými upozorneniami. Používajte výrobok iba ako je uvedené a v uvedených oblastiach používania. V prípade postúpenia výrobku ďalším osobám im odovzdajte aj všetky dokumenty patriace k výrobku. Pred uvedením do prevádzky prekontrolujte, či je k dispozícii správne napätie a či sú všetky diely správne namontované.

## ● Používanie v súlade s určeným účelom



Toto svetidlo je určené výhradne na prevádzku v interiéri, v suchých a uzatvorených priestoroch. Tento výrobok je určený len na používanie v súkromných domácnostiach. Tento výrobok je určený len na normálnu prevádzku.

## ● Obsah dodávky

Bezprostredne po vybalení vždy skontrolujte úplnosť dodávky ako aj bezchybný stav zariadenia.

- 1 stolná lampička s dotykovou funkciou stmievania  
14135306L / 14135402L
- 1 sklo lampičky
- 1 LED osvetľovací prostriedok
- 1 návod na používanie

## ● Popis častí

- 1 Prstenec so závitom
- 2 Sklenené tienidlo
- 3 Objímka lampičky
- 4 Sieťová zástrčka
- 5 Svetelný zdroj
- 6 Noha lampičky

## ● Technické údaje

Model č.:	14135306L/ 14135402L
Prevádzkové napätie:	230-240 V~, 50 Hz
Objímka žiarivky:	E27
Trieda ochrany:	II / □
Osvetľovací prostriedok:	LED E27, max. 6 W, 3-stupňovo stmievateľný

## ● Bezpečnosť



### Bezpečnostné upozornenia

V prípade škôd, ktoré vzniknú nedodržiavaním tohto návodu na obsluhu, zaniká garančný nárok! Pri následných škodách nepreberá výrobca ručenie! V prípade vecných škôd alebo poranenia osôb, ktoré boli zapríčinené neodbornou manipuláciou alebo nedodržiavaním bezpečnostných pokynov, nepreberá výrobca ručenie!

### ■ **VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO OHROZENIA ŽIVOTA A NEBEZPEČENSTVO ÚRAZU PRE MALÉ I STARŠIE DETI!**

Nikdy nenechávajte deti bez dozoru s obalovým materiálom. Hrozí nebezpečenstvo udusenia obalovým materiálom. Deti často podceňujú nebezpečenstvá.



- Tento prístroj smú používať deti od 8 rokov, ako aj osoby so zníženými fyzickými, senzorkými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, ak sú pod dozorom, alebo ak boli poučené ohľadom bezpečného používania prístroja a porozumeli nebezpečenstvám spojeným s jeho používaním. Deti sa s výrobkom nesmú hrať. Čistenie a údržbu prístroja nesmú vykonávať deti bez dozoru.

- **NEBEZPEČENSTVO PORANENIA!**  
Svietidlo alebo obalový materiál nenechávajte voľne ležať bez povšimnutia. Plastové fólie / plastové vrecúška, umelohmotné diely atď. by sa mohli stať nebezpečnou hračkou pre deti.



### Zabráňte ohrozeniu života zásahom elektrickým prúdom

- Ak je svetidlo vystavené silným rušeniam, môže to viesť k poruchám, z ktorých sa svetidlo samo znova obnoví.
- Pred každým sieťovým pripojením svetidla skontrolujte sieťovú zástrčku ohľadom prípadných poškodení. Ak zistíte akékoľvek poškodenia, svetidlo za žiadnych okolností nepoužívajte.

- V prípade poškodení, opráv alebo iných problémov so svetidlom sa obráťte na servisné stredisko alebo kvalifikovaného elektroodborníka.
- Bezpodmienečne zabráňte kontaktu svetidla s vodou alebo inými kvapalinami.
- Nikdy neotvárajte elektrické prevádzkové prostriedky (napr. spínač, objímka a.i.) ani do nich nestrkajte cudzie predmety. Takéto zásahy predstavujú ohrozenie života v dôsledku zásahu elektrickým prúdom.
- Pri zapájaní alebo odpájaní z prúdovej siete sa dotýkajte iba izolovanej oblasti sieťovej zástrčky.
- Z dôvodu predchádzania ohrozeniam smie poškodené vonkajšie flexibilné vedenie tohto svetidla vymieňať výhradne výrobca, jeho servisný zástupca alebo porovnateľný odborník.
- Pred použitím sa uistite, že sa prítomné sieťové napätie zhoduje s potrebným prevádzkovým napätím svetidla (pozri „Technické údaje“).
- Pred montážou, demontážou, čistením, alebo ak svetidlo dlhší čas nepoužívate, vždy vyťahnite sieťovú zástrčku zo zásuvky.
- Svetidlo neinštalujte na vlhkom alebo vodivom podklade.
-  Osvetľovacie prostriedky nasadzujte iba v suchom prostredí.
-  Toto svetidlo nie je vhodné pre externé stmievače a elektronické spínače.



## Takto postupujete správne

- Svetidlo nastavte tak, aby bolo chránené pred vlhkom a znečistením.
- Buďte neustále opatrný! Dbajte vždy na to, čo robíte, a buďte neustále rozvážny.
- Svetidlo neprikrývajte predmetmi. Nadmerná tvorba tepla môže viesť k vzniku požiaru.
- Počas prevádzky sa nepozerajte z krátkej vzdialenosti do osvetľovacieho prostriedku.
- Nepozerajte sa do zdroja svetla optickými nástrojmi.
- Ak chcete svetidlo odpojiť od zdroja prúdu, musíte vytrhnúť sieťovú zástrčku z elektrickej zásuvky.




- Používajte iba osvetľovacie prostriedky uvedené v kapitole „Technické údaje“.

## ● Uvedenie do prevádzky




### ● Montáž svetidla

**Poznámka:** Odstráňte celý obalový materiál z výrobku.







#### Iba 14135306L:

- **Pozor:** Sklo lampy  a prstenec so závitom  sú predmontované, ale nie pevne zošróbované.
- Sklo lampy  nastavte do správnej polohy.

#### Iba 14135402L:


- Uvoľnite prstenec so závitom  z objímky lampy .
- Umiestnite sklo lampy  do správnej polohy.

### Všetky modely:


- Pevne zošróbujte sklo lampy  s prstencom so závitom . Dbajte na správne priliehanie.
- Pri vkladaní svetelného zdroja  použite čistú a suchú handričku, ktorá nepúšťa vlákna.
- Priskrutkujte osvetľovací prostriedok  v smere hodinových ručičiek do objímky lampy .
- Zastrčte sieťovú zástrčku  do náležite nainštalovanej sieťovej zásuvky.



Svetidlo je teraz pripravené na prevádzku.

## ● Zapnutie / vypnutie svetidla

- Svetidlo za- resp. vypnete dotykom na nohu lampy .

## ● Stmievanie svetidla

**Poznámka:** Svetidlo je stmievateľné iba s dodaným osvetľovacím prostriedkom .

- Pre stmievanie osvetľovacieho prostriedku  sa viackrát krátko za sebou dotknite nohy lampy .

- Po každom stlačení nohy svetidla (dotykový stmievач) sa svetidlo krátko vypne. Potom nasleduje ďalší stupeň stmivenia.
- Ak bola funkcia stmievania medzi jednotlivými úrovňami na určitú dobu (cca. 10 sekúnd) prerušená, vždy sa zapne najjasnejšia úroveň osvetlenia.

## ● Výmena osvetľovacieho prostriedku

- Vypnite svetidlo.

### **VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PRÚDOM!**

Sieťovú zástrčku [4] najprv vytiahnite zo zásuvky.

### **POZOR! NEBEZPEČENSTVO POPÁLENIA SKRZE HORÚCE POVRCHY!**

Svetidlo nechajte najskôr úplne vychladnúť.

- Pri výmene defektného osvetľovacieho prostriedku [5] použite čistú, suchú handričku, ktorá nepúšťa vlákna.
- Defektný osvetľovací prostriedok [5] vytočte z objímky [3] proti smeru hodinových ručičiek.
- Priskrutkujte nový osvetľovací prostriedok, v smere hodinových ručičiek do objímky lampy [3].
- Zastrčte sieťovú zástrčku [4] do náležite nainštalovanej sieťovej zásuvky.

Svetidlo je teraz pripravené na prevádzku.

## ● Údržba a čistenie

- Vypnite svetidlo.

### **VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PRÚDOM!**

Najskôr vytiahnite sieťovú zástrčku [4] zo zásuvky.

### **POZOR! NEBEZPEČENSTVO POPÁLENIA SKRZE HORÚCE POVRCHY!**

Svetidlo nechajte najskôr úplne vychladnúť.

### **VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PRÚDOM!**

Z dôvodu elektrickej bezpečnosti sa lampa nesmie nikdy čistiť vodou alebo inými kvapalinami a v žiadnom prípade sa nesmie ponárať do vody.

- Nepoužívajte rozpúšťadlá, benzín a pod. Svetidlo by sa pritom poškodilo.
- Na čistenie používajte iba suchú handričku, ktorá nepúšťa vlákna.
- Zastrčte sieťovú zástrčku [4] do náležite nainštalovanej sieťovej zásuvky.

## ● Likvidácia



Obal pozostáva z ekologických materiálov, ktoré môžete odovzdať na miestnych recyklačných zberných miestach.



Všimajte si prosím označenie obalových materiálov pre triedenie odpadu, sú označené skratkami (a) a číslami (b) s nasledujúcim významom: 1–7: Plasty / 20–22: Papier a kartón / 80–98: Spojené látky.



Výrobok a obalové materiály sú recyklovateľné, zlikvidujte ich oddelene pre lepšie spracovanie odpadu. Trimán-Logo platí iba pre Francúzsko.



Ak výrobok doslúžil, v záujme ochrany životného prostredia ho neodhodte do domového odpadu, ale odovzdajte na odbornú likvidáciu. Informácie o zberných miestach a ich otváracích hodinách získate na Vašej príslušnej správe.

## ● Záruka a servis

### ● Záruka

Na tento prístroj poskytujeme záruku 36 mesiacov od dátumu kúpy. Prístroj bol starostlivo vyrobený a podrobený dôkladnej kontrole kvality. V rámci záručnej doby bezplatne opravíme všetky chyby materiálu a výrobné chyby. Ak by sa však počas záručnej doby vyskytli nedostatky, odošlite prístroj na uvedenú adresu servisu s uvedením nasledovného čísla modelu: 14135306L / 14135402L.

Zo záruky sú vylúčené škody spôsobené neodbornou manipuláciou, nedodržaním návodu na obsluhu

alebo zásahom neautorizovanej osoby, ako aj diely podliehajúce opotrebovaniu (napr. osvetľovacie prostriedky). Poskytnutím záruky sa záručná doba nepredlžuje ani neobnovuje.

### ● Servisná adresa

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG  
Im Kissen 2  
59929 Brilon  
NEMECKO  
Tel.: +49 29 61 / 97 12-800  
Fax: +49 29 61 / 97 12-199  
E-mail: kundenservice@briloner.com  
www.briloner.com

FR

Bezplatné servisné číslo:  
Tel.: 00800 / 27456637

**IAN 352927\_2004**

Pre všetky otázky majte pripravený pokladničný doklad a číslo výrobku (napr. IAN 123456\_7890) ako dôkaz o kúpe.

### ● Konformitné vyhlásenie CE

Tento výrobok spĺňa požiadavky platných európskych a národných smerníc. Konformita bola preukázaná. Príslušné prehlásenia a podklady sú uložené u výrobcu.

### ● Výrobca

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG  
Im Kissen 2  
59929 Brilon  
NEMECKO



**BRILONER LEUCHTEN GMBH & CO. KG**

Im Kissen 2  
59929 Brilon  
GERMANY

Stand der Informationen · Last Information  
Update · Version des informations · Stand van  
de informatie · Stan informacj · Stav informacj  
Stav informácií: 07 / 2020 Ident.-No.:  
14135306L / 14135402L072020-8

IAN 352927\_2004

